GE_GERICHTE ATAS/94/2007 vom 1. Februar 2007

GE Cour de justice, 2007-02-01, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATAS_94_2007

FR: GE_GERICHTE ATAS/94/2007 du 1 février 2007

IT: GE_GERICHTE ATAS/94/2007 del 1 febbraio 2007

Volltext

■■■■■■■■■ ■ ■■■ ■ ■■ ■ ■ ■■■■■■■■■■ ■■■■■■■■■ ■■■■■■■ ■■ ■■■■■ ■■ ■ ■■ ■■■

■ ■■■■■■■■ ■■■■■ ■ ■

■ ■■■■■■■ ■■■ ■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■■■■ ■ !"#$%!&$$% ■!'(!&$$) **■ ■■ *■■■ + ■ ■ + ■■■ ■■■* ■■■ ■■■■■ +■■ ■,■-■ ■ " ■ .■ /■0 ■■ &$$) ■■■■■■■■■■■■■■ ■■■■■ ■■ ■■ ■ ■! ■ ■ "■ ■■■■ ■■■■ ■■■■!#■ ■■$■■%■■■■ "■■■■$ ■■■■ ■■ ■! ■ ■■■■■&■■■■■■■■■■ '■■■■■ ■ ■■■■■ ■■ ■!■■■ ■ ■! ■ ■ "■■ ■■■■■■■ ■■■■ ■!■■■ ■■ ■■ ■■■■$ ■■ ■((■■■■) ((■■ ■■■■■■■■■■(■ ■■■■■■■■ ■■■■■■■■■■■■ ■■ *■■■■■ ■■■■(■(■■■■■ ■(■■ ■■(■■■■■(■■■■■■■ *■■■■ + ■, ■■ ■■■■ ■■■■ ■■■■-■■■■./ ■■■■■■■#■■■$■■■■■01/ ■■■■ ■■■■■■ 12■ ■ ■■ ■■ (■ ■ ■■ ■(■■■■■■ ■■■■■■■■3■ ! ■ ■$ ■$ ■■■■ ■■■■■■!#$■■■■ ■■■■ 4 ■■#■■■■■'■ ■■■■■■■#■■■$■■■■■1560 ■ 7■■■■ 8■ 2■ ■ ■■ ■■■■■■■■■■■■■ ((■■■■■■■■ ■■ ■■■■ ■ ■■ ■■■■■■ (■■ ■■■■■■4■ ■'■■■■■■09 ■■■■■■■#■■■$■■■■ ■■■■ ■ ■ ":■■ ■ ■■■■■■ 1 ■2■■■/■2■■■■3■ ■4■ ■ -■■■■ ■■■■■■ ■■ 56$%6&$$) ! 6■6 ! ■6■6

■ ■ ■ ■ ■ &/5;6&1;;6■ 1& ■'■!■■■$■ ■■■0■ ■>■ ■■■1;;6 ■■■■■0/?!■■■■@■!4 ■■ ■■ 4■■■■■■ ■■■# ■! ? ■■ ■■■$■■■■■■ ■■■ # ■■■■■■"■ ■■■■ %■ ■■■■ ■■ ■■ ■!■■■ ■ ■ ■"■■■ A ■ ■■■■ 0.B9 ■ ■$■ ■■■■■ ■■ ■■ ■■"■■■■■0.B1 ■■■■■C■■■■■■■)"$■ ■■■$■!■ "■■■■■■ ■$■■■ ■■1 ■'■!■■■$■■# "■ $" ■■■■■ 4■■■■■■ ■■■# ■! ? ■■ ■■■$■■■■■■■■ ■ ■■■■"■■■■■#■■ $■'■■■#■■ ■!■ $ "■ ■■■■■%■ ■■■ ■■■# "%■-■■■■■■# ■:■■■■ ■■■■■■■■■■■C■ ■■■#■ ■ ■■■■■ ■■ ■■■ ■ ■ ■■■$■■■■■!■ ■'■=■ /= ■■■■■##■■■■■■"$"■ ■$■ >■$"■■■■# ?■■ ■■■■■■ ■■■ ■ ■■■>■■■$ ■■■■■■■1.■>■ ■■■1;;6=■ ■#■■■ ■■■$ ■■■■■ >■'■!■■■$■ ■■■ %■ ■■■■ ■■■$■ ■%■■■■■ ": ■ $:■ C■■■■$■ ■■■■ # ■■■ #■■■ ■■■ #■ $■'■■■ ■■■ ■)■%■ ■ ■■■■■■■■■9■>■ ■■■■$■1;;6■■■$■■■■"$"■$ ■■■■! ■■■)■:: ■■■■■■■ 4■■■■■■ ■■■"■■■■■■■■1;■■■■$■4 ■■■ 1;;6■#■■■ ■■■D"■■■$ ■■■■ ■■■#■ $■'■=■ ■ ■■■■$■1;;6=■ B= (■■■■■■■■■■■■■ ■ ■ ■■■■■■ ■((■■■■) ((■■■ ■■■■■■■■■■(■ ■■■■■■■■ ■■■■■■■■ ■■■■ ■■■ *■■■■ ■ ■ ■■■(■ (■■■■■ ■(■ ■ ■■■(■■■■■(■ ■■■■ ■■■ *■■■■ + ■,■ ■■■ /0■■■■$■4 ■■■ 1;;6 ■ ■)■%■ ■ ■■■ ■!■■■ ■■■ ■ ■)"■■■%■ $ ■ ■■■■ !■!■■■$■ ■■■ !■ ■'■ ■ E■ 2 =■01/);;5=B;=■ ■■■■ $■$■■■ $"■ ■■■ ■■■■■ ■%■ ■ ■■■ "$"■ $ ■■■■! ■■■■ E■ ■■■■ 2■ ■ ■■■ ■ ■ (■ ■ ■■■ ■(■■■■■F ■■■■■■■■■E■7■ ■@ ■C■ ■#■ ■■■■■ ■ ■ ■■■/0■■■■$■4 ■■■1;;6 ■ ■■■ ■ C■"■C■■■■■)■%■ ■ ■■■ ■!■■■ ■■■ ■■)"■■■%■ $ ■■■■■9■>■ ■■■■$■1;;6 ■E■2 =■111)B96=G■ 6= ■■■$■ ■'"■■■ #■ ■ ■■■■ 4■■■■■■ ■■■ ■"■■■■ ■ ■■■■ ■■■ ■■■ ■>■■■$" ■ #■ ■ ■■■■ ■ ■ ■■■ 06■ >■■■% ■ ■ 1;;9 ■C■■■ ■■■■!#$■■■$■■■■■ ■■■■ ■$" H$■ ■■■■■!■■■$■■■$■

■■■)■%■ ■■■■!■!■■$■ ■■!■ ■'■■ +2 =■01/);;5=B;,■ ■# "■■■$■ $
■■■■!■!■■$■ ■■ %■ ■■ ■■■■■■!!■■ ■■2 =■0B ■■% ■ ■ 1;;9=■ ■■■ >■
■$ ■■■ ■■■ ■ ■■ ■ C■"■ C■)E■ ":■■$■)■4■■ %■$ ■■■■) ■ ■ ■■■ /;■
>■■% ■ ■ 1;;9 ■ ■■■ ■ H$■■■ ■ $■ ■■ ■■■■ ■■■$$■■4■■■=■ 5=
■■■■)■4■■■■■■)■4>■■$ ■■■■ ■■■■■■■ "■■ ■: D"
■■■■■■■■■■■■■"$"■'■ "■■E■>■'■ =■ ■ ■*■■ 0= ■)■ $=■1B■■
■■■■■■■ ■:" " ■■■■■■ ■■■■■ 4 ■■#■■■■'■■ ■■■■■■■#
"%■-■■■■■# ■:■■■ ■■■■■■■ ■ % ■ ■■■■■■ ■■■ % %■■$■■■$■
■%■■ $"■ ■■09■ "■■!4 ■■0../■+■2■■, ■■■$ "■■■■% '■■■ ■■■■ 0■
■>■■% ■ ■1;;; ■ ?'■■■■■■# ■■" ■ ■■■■■■■■■ ■■ %■ ■■=■■■
■C■■■■■■■■■■■>■ ■$■■■■■■■■■$■ #■■■ I■■■■ ■■■ ■■■■# ■■$■$
■■■ ■■■■ $ ■■E■#■ $■'■ ■+■ $=■011■■$■01/■ ■ ■■ % ■■G■ , ■
■■■>■'■■ ■■■ ■■■ ■■ %■ ■■■■■!#"$■■$■■■■■■■■■ ■■■)■
$=■9/■■■=■0■ ■■■■■■■ ■:" " ■■■■■■ ■■■■

■ ■ ■ ■ ■ &/5;6&1;;6■ /& ■ ■■ 0.51■ +■■■, ■ ■■ $■ E■ ■■■?%■■ ■■■
4■■■■■ ■■■$■■■■■ ■■■■■■■ ■■■■■■■■■ ■■■■■ ■#■ ■■■■■0■
■■■J$■1;;/ ■ ■ $ ■■# ?■■C■■■■)■::■ ■■■■ ■ ■■"$"■$ ■■■! ■■■+■ $=■0
■'■■ ■■ %■ ■■=■ 1= (■■■■■■■)■ $=■11■■2■■■+■■■%■■■■■■$■■■■■
■■■■■% '■■■ ■ ■#■ ■■■■■■0■ ■>■■% ■ ■1;;;, ■■■■■■■■■ ■■ %■ ■■ ■
■■■■■ # ■■$■$ ■■■■■ ■■ ■■ $ ■■ ■■C■ ■■■■■ ■ ■■$■ ■■■ !■ ■'■■
■■■$■ #■ $■'"■■■ ■■■:■ !"!■■$■■■D■■ $=■011 ■01/ ■0 ■ ■$ ■■■■■#
■■$■$ ■■■ ■■ ■■ $ ■■E■#■ $■'■ ■■■ ■■#■■ ■E■■■■■ ::" ■■■■■■■■$
■■■■■■# ■■$■$ ■■■ ■■■■■ $ ■ ■■■'!■■$"■■ ■■■ ■%■ ■■ ■■ ■ 4 ■■
#■■■■■'■■ ■D ■$■■$■ "%■■$■■■■■■!■■$■ ■■■ !■!■■$■ ■■ %■ ■■ ■
■$■ ■■■ # ■■$■$ ■■■ ■■■■■ $ ■ ■■■'!■■$"■■ ■■■■■%■ ■■ ■■■ 4
■■#■■■■■'■■■D ■$■■$■"%■■$■■■■■■!■■$■ ■■■!■!■■$■
■■■■■■■■■■■■■ ■■■ ■■!■ ■'■■+■:=■■ $=■1 ■■$■■ E■ ■■■ # ■■$■$
■■■ ■■ ■■ $ ■■ ■$■ E■ ■)■%■ ■ ■■ ■ 4 ■■ #■■■■■'■■ ■D ■$■■$■ ■■■
!■!■■$■ ■■ ■■■ ■■■■■■■■ ■■■ ■■ !■ ■'■■ ■■■■■ ■$" H$■■ ■■■
■■■!■!■■$■ ■■ %■ ■■■ + 2■015■■■1/;3■

2■01.■■■ ■'■■ ■■ # ■! ? ■■ ■■$■■■■■ ■■ ■ ■■■"■ ■■■ #■ $■'■■ #■ ■
!■ $ "■ ■■■ # ■■$■$ ■■■■ ■■ ■■ $ ■■ ■■C■ ■■■■ ■ ■■$■ ■■■ !■ ■'■■
#■ ■ ■■■ ■!■■ ■■ =■ ■■■■ ■$■■■ #■ $ ■■■$■■■■■■■$ ■ I■■■■#■ $
■■■■■■■■ ■■!■ ■'■ ■■■■1 ■ ■■■$■1;;6 ■
■$■■E■■■C■■■■■■■■■■>■'■!■■$■ ■■ %■ ■■■■■■$■
■%■■■■■■D"■■$■ ■=■ /= (■■■■■■ ■■■■■ ■■■!■■$■■ # ■ ■ $■ ■ ■■■ #
■■$■$ ■■■ ■■C■ ■■■ #■■ ■■$■ ■■■ !■ ■'■■ #■ ■ ■■■ ■!■■ ■■ ■■■$■
■■2 =■69)..0=1B■+111)B96■G■0B E■"$"■ ■■■■■■■"■■ #■ ■ ■■■■■ ■■$ $■$
■■■■■ ■■ # "%■-■■■■■■ ":■■ ■ ■■■■■■=■ ■■■ ■ $■ ■ ■■ ■ E■ ■■■■■
■DG "#■■■■■■■■■!■■$■■$■ ■■2 =■//)..B=6B■+69)..0=1B■K■1,=■ ■ ■# ■
■■■■■ ■ ■#■ ■■ ■■■ >■■ ■ "$■ ! ■■■$■ #■■ ■ ■■■ #■ $■'■■
>■■C■)■■■!■!■■$■ ■■$ ■■■:■ $■ ■■■■■# ■■$■$ ■■■ ■■■■■ $ ■■■■■■
■■■■■■ ■!■■ ■ ■■■■■■■■>■ ■$■ %■ ■"■4"■": ■ ■ ■■ ■■■■■$$■■# ■■$■$
■■■■■■ ■ $■E■ ■■■ ■$" H$■■■■■!#■■■■■$■ ■■■■■■ ■■■■■ !■■$■■$■
■■■■■■■■G■ =■ ■■■ ■$" H$■■■■■■$■■■■■■■■"■■■■■■$■■D■! ■
!■!■■'"■■■■■■■■■■■)■ $=■01■ ■■■)■ ■■■■■■■■■■■ ■■■■■#

"%■-■■■■■■# ■:■■■ ■■■■■■■■■% ■ ■■■■■■■ ■■■ % %■■$■■■$■ ■%■■ $"■ ■■05■■% ■■0.5 ■ ■■■$■1;;/,■ B= ■■■■■■"!■■■!■■$■■■■■■■ ■■#■ L■ ■■■■# ■■" ■ ■■"$■■$■' ■$■ $■■+■ $=■9/■■■=■1■■■■■■■$■■ 5.8■■■=■0■ ■■■■■■■■ ■■■ ■■■■# ■■" ■ ■■■ ! ■ ■$ ■$ %■■ ■■01■■■#$■!4 ■■0.5B,=■ ■

■ ■ ■ ■ ■ &/5;6&1;;6■ ■ ■■■$■1;;6■>■■C■)■■■!■!■■$■ ■■ $ ■■■:■ $=■■■1 ■2■■/■2■■■3■ ■4■ ■ -■■■ ■■■■■ ■■ 56$%6&$$) ! 6■6 ! ■6■6 1= ■I-■■■■ ■!■■■■■■$■■$■C■■■ ■■4■■■ ■=■ /= ■ $■C■■■■■■# ■■" ■ ■■■■$■' ■$■ $■=■ ■■ ■■ ?■■ ■■■ ■■$: ■■$ ■■■ #■ ■ #■ ■ ■■■!!■■ "■ ■ ■■■"■ ■■■

4■■■■■:" " ■■■ ■■■■■■■ ■■■■■ ■(■@M■ N■ @■:C■■ ■6 ■6;; ■ ■$■ ■ ■ ■■ ■ C■■■ ■■■ "■ ■ ■■■ ■$$■C■"■■ ■$■ ■)■■%■■■##■■ ■■■■ ■■C■■■■■■■■■■■■■■"$"■■D#" "■■■■■ ■■■■ ■■$■+■ $=■0/1 ■0;6■■$■0;5■■■,=■ ■ ■■■' ■:: ? ■■ ■ ■ ■ ■ ■■■ ■■■■■22■■ ■ ■■■■ "■ ■■$■■K■ ■ ■ ■ ■ O■ ■■■(■ O■ ■■■■■■■# ■■■■■:■ !■■ ■■# "■■■$■■ H$■■■$■■■$: "■■■■D■#■ $ ■■■■ ■■ ■C■IE■■I■:: ■■■:" " ■■■ ■■■■■■■ ■■■■■■■■■■ ■■■■■#■ ■■■■' ■::■■■■■

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.